



La Province du Brabant wallon en action  
LE JOURNAL D'INFORMATION OFFICIEL

www.brabantwallon.be N°6 | ÉDITION | AVRIL 2013



Province du Brabant wallon | Bâtiment Archimède | Avenue Einstein, 2 | 1300 Wavre | Tél. : 010 23 62 31 | Fax 010 23 61 04 | www.brabantwallon.be

## DOSSIER

LA PROVINCE VEILLE SUR VOTRE SANTÉ

## ACTUALITÉS

“ LE BRABANT WALLON TRAVAILLE POUR VOUS : ”

LES MÉTIERS DE LA PROVINCE EN VIDÉO

DU LOGEMENT SUR LE SITE FOLON À WAVRE

## ÉVÉNEMENTS

FRANC SUCCÈS POUR LE MARCHÉ DU CHOCOLAT

LE SAVOIR-FAIRE DES ARTISANS DE LA PROVINCE

PLUS DE 3000 VISITEURS AUX 2<sup>E</sup> JOURNÉES DE L'ORIENTATION

## LA PROVINCE VEILLE SUR VOTRE SANTÉ

La prévention du cancer, les campagnes cardio-vasculaires, l'administration de vaccins dans les écoles, les campagnes radon... la Province du Brabant wallon veille sur votre santé. Et cela à travers le Service Provincial de Promotion de la Santé à l'École, le Service de Santé Mentale, le Service d'Analyse des milieux Intérieurs, le Site d'Information Sociale et Santé ou encore le Centre Local de Promotion de la Santé... Autant de noms un peu ésotériques (voir ci-contre) derrière lesquels se cachent pourtant des centaines de personnes travaillant au jour le jour à l'amélioration de votre santé.

La Province veille ainsi à établir des collaborations entre les professionnels et les intervenants de terrain (Écoles, Services Provinciaux de Promotion de la Santé à l'École, Mouvements de Jeunesse, Centres Psycho-Médico-Sociaux), dans le cadre d'un travail d'éducation, de prévention, de formation et de sensibilisation à la santé, afin d'offrir les meilleures chances de développement aux enfants du Brabant wallon.

Elle veille à rapprocher les citoyens des services de base liés à la santé et continue à assurer l'accès aux soins en matière de santé mentale.

La Province porte aussi une attention particulière aux « nouveaux » problèmes de santé liés au travail tels que stress, burn-out, bore-out et autres épuisements professionnels.

Elle entend également développer l'action de son Service d'Analyse des Milieux Intérieurs (SAMI).

Bref, il s'agit pour la Province de jouer pleinement son rôle de sensibilisation et de formation pour répondre davantage aux besoins spécifiques des professionnels de la santé et donc du citoyen. Et tout cela en restant attentive à la formation du personnel des filières de la santé.

### Le Collège provincial

#### Déclaration de politique provinciale 2012-2018

Mobilité, logement, accueil de la petite enfance, lutte contre les inondations, sécurité, politique des aînés... le 31 janvier dernier, le Conseil provincial approuvait le budget dans la foulée de la présentation par le nouveau Collège de sa Déclaration de politique provinciale pour la législature 2012-2018.

La nouvelle majorité MR-PS a présenté ses priorités et ses 4 principes fondamentaux que sont la gestion moderne, rigoureuse, éthique et objective, la recherche d'une proximité constante avec les Communes mais aussi une attention particulière aux besoins spécifiques des habitants sans oublier l'identité et la fierté brabançonne wallonne.

Si le texte complet de la Déclaration de politique provinciale est disponible sur le site [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be), vous découvrirez dans les prochains numéros du Point Bw un petit « focus » sur chacun de ces défis.

**Le Saviez-vous ?**

**Pour décrypter les sigles**

**CLPS:** Centre Local de Promotion de la Santé

**SPPSE:** Service Provincial de Promotion de la Santé à l'École

**SAMI:** Service d'Analyse des Milieux Intérieurs

**CPMS:** Centre Psycho-Médico-Social

**SSM:** Service de Santé Mentale

**SISS:** Site d'Information Sociale et Santé



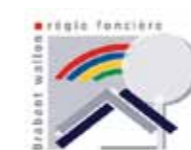
### Le Folklore au fil des saisons



Carnavals, processions, fêtes ancestrales, kermesses locales et autres fêtes de la moisson... la Province du Brabant wallon entend assurer la promotion de son patrimoine folklorique. Et cela notamment via « l'agenda 2013 des manifestations folkloriques ». Un agenda qui complète le Guide pratique du folklore de la Province du Brabant wallon !

Agenda disponible sur simple demande par tél. : 010.23.61.08 ou par courriel : [folklore@brabantwallon.be](mailto:folklore@brabantwallon.be) et téléchargeable sur le site [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)

### Wavre: du logement sur le site Folon



L'ancienne école Folon, inoccupée depuis 1997, sera transformée en logements. La Régie foncière du Brabant wallon a lancé un appel à intérêt il y a un an qui vient de se conclure par un partenariat avec un promoteur privé pour la construction de logements mis en vente en **dessous du prix du marché**. Le chancre Folon va donc bel et bien disparaître au profit d'un nouveau projet à la densité modérée et à l'intégration environnementale maîtrisée. Les travaux devraient être entamés au printemps 2015 et durer dix-huit mois.



[www.regiefonciere.be](http://www.regiefonciere.be)

### 27 capsules vidéo consacrées aux métiers provinciaux

“ Le Brabant wallon travaille pour vous ”



Mieux faire connaître la Province du Brabant wallon en présentant d'une part concrètement les services rendus chaque jour aux Brabançons wallons et, d'autre part, montrer l'institution provinciale dans sa diversité humaine et professionnelle, tels sont les objectifs de la réalisation des 27 capsules consacrées aux métiers de la Province qui seront diffusées sur TV Com.

Un jardinier, une architecte, une biologiste, une logopède, une technicienne de surface... Au total pas moins de 27 métiers vous seront présentés. Vous pouvez visionner les capsules via le site internet de la Province.

[www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)

### La Province soutient financièrement une crèche d'inclusion à Lasne

C'est parti pour la Maison d'enfants « Les Petits Tambours ». L'ASBL Helios peut y accueillir 18 petits pensionnaires, dont un tiers d'enfants différents. Et cela dans les locaux lasnois des Petits Tambours, sis sur le site de « L'Essentiel », le centre pour personnes polyhandicapées porté par le docteur Michel Englebert. La Province du Brabant wallon s'en réjouit d'autant plus que l'ASBL a été soutenue financièrement dès 2009 et, tout récemment encore, à travers un montant de 81.500 euros pour l'ouverture de 18 places d'accueil, auquel se sont ajoutés 16.845 euros pour l'aménagement du jardin privatif.



[www.lespetitstambours.wordpress.com](http://www.lespetitstambours.wordpress.com)





## LA SANTÉ À L'ÉCOLE: UNE PRIORITÉ PROVINCIALE

Si votre enfant fréquente une école communale ou provinciale en Brabant wallon, il est plus que probablement en contact avec un médecin, une infirmière ou un assistant social du Service Provincial de Promotion de la Santé à l'École (SPPSE).

Ce suivi annuel n'est qu'un aspect du travail des équipes provinciales de promotion de la santé en milieu scolaire qui concerne 107 écoles et près de 23.400 élèves.

**Six centres de promotion de la santé à l'école:**  
Nivelles, Tubize, Ottignies, Jodoigne, Wavre et La Hulpe

### Ces centres doivent assurer la tutelle sanitaire des élèves

- Via la réalisation de bilans de santé
- Ils interviennent en cas de méningite ou d'autres maladies dangereuses

### Vacciner et dépister

- Les équipes provinciales vaccinent vos enfants
- Elles assurent le dépistage des maladies transmissibles

### Prévention toute !

- Via des campagnes d'information ou de sensibilisation aux bons réflexes de vie en matière d'alimentation équilibrée ou d'hygiène buccodentaire par exemple
- En matière de tabagisme
- En matière de violence en milieu scolaire
- Via des campagnes éducatives en matière de vie relationnelle affective et sexuelle

+ Nivelles: tél: 067 21 21 23    Jodoigne: tél: 010 81 31 01  
 Tubize: tél: 02 355 68 99    Wavre: tél: 010 22 38 95  
 Ottignies: tél: 010 41 54 68    La Hulpe: tél: 02 653 85 94

**Le Saviez-vous?**  
Les jeunes filles peuvent bénéficier de la vaccination contre le cancer du col de l'utérus et les jeunes garçons sont sensibilisés à la détection du cancer des testicules, la tumeur la plus fréquente chez les 15-35 ans.

### L'opération «Vise ta forme» ... et une bonne alimentation

Le Service provincial est aussi responsable depuis 2003 de l'opération «Vise ta forme» destinée aux élèves de la 3<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> primaire (850 élèves concernés). Il s'agit d'apprendre à l'enfant à veiller au bon développement et au bon fonctionnement de son corps. Chaque classe reçoit pour la circonstance un carnet du docteur Oscar Delaform. Un carnet qui met en évidence l'importance de l'activité physique et d'une bonne alimentation. L'année se clôture par l'organisation de cinq journées sportives au Parc de la Dodaine à Nivelles. Des journées ludiques autour de l'athlétisme et de la santé.

+ [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)

### Un répertoire social grâce au SISS

Le SISS, Site Info Social Santé en Brabant wallon, opérationnel depuis 2010, a pour premier objectif de mettre sur pied une importante base de données de référence. Elle reprend les coordonnées et les compétences de nombreux services (aides et soins à domicile, aides sociales générales, assuétudes,...). Il s'adresse à toute personne malade, âgée, handicapée, jeune, isolée ou en difficulté.... L'utilisateur n'aura aucun mal à trouver l'information qu'il recherche grâce à l'agencement du site sur lequel les informations sont reprises par ordre alphabétique et/ou thématique et couvrent l'ensemble du territoire brabançon wallon.

+ Répertoire disponible sur le site : [www.siss.be](http://www.siss.be)



## LES SERVICES DE SANTÉ MENTALE

Ne restez pas seul avec vos problèmes. Le Service de Santé Mentale provincial (SSM) est là pour vous aider via une équipe pluridisciplinaire.

Les trois Services de Santé Mentale sont situés à :

- Jodoigne
- Nivelles
- Tubize

### Leur mission ?

Accueillir toute personne en difficulté (enfant, adolescent, adulte, couple, famille, personne âgée et intervenant du réseau) afin de chercher avec elle l'aide qui pourrait lui convenir au mieux. Et cela à travers :

- Un suivi psychosocial;
- Des entretiens individuels, de couple ou de famille;
- Un suivi psychiatrique;
- Une prise en charge en logopédie et en psychomotricité.

Le Service de Santé Mentale peut développer une ou plusieurs initiatives spécifiques à destination d'une population déterminée.

À Jodoigne, « les groupes de la mémoire » proposent une aide aux personnes qui se plaignent de « perdre la mémoire » dans une dynamique personnelle et sociale par le biais d'entretiens individuels, de couple ou de famille.

À Tubize, des ateliers antistress ont été mis sur pied pour répondre au « burn-out » et au stress liés au travail. D'autres activités comme des ateliers thérapeutiques ont vu le jour afin d'aider les adultes isolés, inhibés, stressés et mal à l'aise dans leur corps.


### Des ateliers du geste

Sentir, bouger, explorer, se détendre... Vivre autrement son corps. Ces ateliers du geste s'adressent aux personnes dont le corps est douloureux (fibromyalgies, polyarthrites...).


### Des ateliers Kangourous

Pour trouver des solutions aux difficultés rencontrées dans le cadre de l'éducation des enfants. Il s'agit de groupes de parole ayant pour thématique le soutien à la parentalité.


#### + SERVICE DE SANTÉ MENTALE DE JODOIGNE


 Chaussée de Tirlemont 89  
 1370 Jodoigne  
 Tél.: 010/81.31.01  
 Fax: 010/81.47.83  
 Mail: [ssm.jodoigne@brabantwallon.be](mailto:ssm.jodoigne@brabantwallon.be)  
 Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h.

#### + SERVICE DE SANTÉ MENTALE DE NIVELLES


 Chaussée de Bruxelles 55  
 1400 Nivelles  
 Tél.: 067/21.97.51  
 Fax: 067/21.98.26  
 Mail: [ssm.nivelles@brabantwallon.be](mailto:ssm.nivelles@brabantwallon.be)  
 Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h.

#### + SERVICE DE SANTÉ MENTALE DE TUBIZE (Antenne décentralisée à Braine-le-Château et à Rebecq)


 Rue du Château 42  
 1480 Tubize  
 Tél.: 02/390.06.37  
 Fax: 02/390.05.39  
 Mail: [ssm.tubize@brabantwallon.be](mailto:ssm.tubize@brabantwallon.be)  
 Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h.

**LE SAMI, UN AMI POUR VOTRE LOGIS**



**Le Saviez-vous ?**

Nous passons **70 à 95%** de notre temps à l'intérieur de locaux (habitations, bureaux...) qui peuvent être la source de problème de santé. Depuis 2007, un service gratuit est offert par la Province à tous les habitants du Brabant wallon grâce à la mise sur pied du SAMI BW.

Vous souffrez de problèmes de santé (asthme, bronchite chronique, allergie, maux de tête) pouvant être en relation avec votre logement (moisissures, humidité, acariens et produits chimiques...)? Pour vous venir en aide, la Province du Brabant wallon a mis sur pied le SAMI (Service d'Analyse des Milieux Intérieurs). Sa mission consiste à rechercher dans votre domicile les sources de pollution susceptibles d'influencer votre santé. Ce service travaille gratuitement, mais sur prescription médicale (généraliste, pédiatre, pneumologue, dermatologue, allergologue, etc.).

**« Une grande majorité des personnes visitées par le SAMI constatent une amélioration partielle. »**



Les médecins font appel au SAMI en 1<sup>er</sup> lieu pour des problèmes respiratoires. Viennent ensuite les allergies et l'asthme. On relève plus rarement des motifs plus généraux (par exemple des céphalées, de la fatigue, des insomnies, de la fibromyalgie ...), cutanés ou digestifs.

**Gare au radon**

Le radon est un gaz qui tue (cancer du poumon). Radioactif, incolore, inodore, il se répand subrepticement dans les soubassements d'immeubles situés dans les zones sensibles (notamment en Brabant wallon: les Communes de Court-Saint-Étienne et Genappe). La Région wallonne vient d'adopter un plan d'action qui passera notamment par une amélioration de la cartographie du sous-sol des zones particulièrement exposées. Moyennant 30€, le SAMI vous offre la possibilité de mesurer le taux de radon dans votre maison.



**Les bons conseils du SAMI**

- Aérez votre maison tous les jours, même en hiver, en ouvrant les fenêtres durant 15 minutes. Cela permet le renouvellement de l'air sans refroidir pour autant les murs.
- Maintenez une température constante de 17-18° quand vous n'êtes pas à la maison. Évitez donc de mettre le thermostat sur 12° quand vous partez au bureau.
- N'utilisez pas de produits d'entretien trop parfumés ou trop agressifs. Privilégiez le vinaigre ou le savon naturel.
- Évitez les diffuseurs de parfum (bougies parfumées, encens...).
- Évitez d'utiliser des désinfectants car votre logement n'est pas un hôpital.
- Ne refaites pas trop vite votre lit le matin. Laissez-le ouvert quelque temps, histoire qu'il puisse se débarrasser de la chaleur et de l'humidité tant appréciées par les acariens.
- Lavez vos draps à 60 degrés, afin d'éliminer les acariens et leurs allergènes (carapaces et déjections).

+ [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)  
 Mail: [sami.bw@brabantwallon.be](mailto:sami.bw@brabantwallon.be)  
 Tél: 010.23.62.02

**LE CENTRE LOCAL DE PROMOTION DE LA SANTÉ DU BRABANT WALLON**

Petite enfance, aide à la jeunesse, enseignement, services sociaux, soins de santé, santé à l'école, environnement...le Centre Local de Promotion de la Santé du Brabant wallon (CLPS-Bw) propose ses services aux professionnels du Brabant wallon qui mènent des projets visant à améliorer la qualité de vie et le bien-être de leurs publics. Le CLPS accompagne le développement de projets, organise des temps de rencontres et d'échanges, propose des formations et des ateliers et met à disposition un centre de documentation.

+ [www.clps-bw.be](http://www.clps-bw.be)  
 Mail: [info@clps-bw.be](mailto:info@clps-bw.be)  
 Tél: 010.62.17.62

**Le Brabant wallon au Salon des mandataires**

La Province du Brabant wallon était présente au Salon des mandataires qui s'est déroulé les 7 et 8 février derniers au WEX à Marche-en-Famenne. Notre Province s'est associée aux autres Provinces wallonnes et à l'APW (Association des Provinces Wallonnes) afin de présenter au public ses compétences. L'objectif du salon était de réunir dans un même lieu les mandataires et fonctionnaires des Communes, Provinces, CPAS et Intercommunales, ainsi que les entreprises actives dans le secteur public. Le but de ce salon est de permettre aux mandataires de réaliser des investissements judicieux pour leurs entités respectives. Au total 12.130 visiteurs ont fréquenté cette 8<sup>ème</sup> édition du Salon des mandataires. Un succès dû en grande partie à la qualité des 300 exposants.

+ [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)

**Le 5<sup>ème</sup> Salon ArtiBW au Domaine provincial d'Hélécine**

Ferronnier, céramiste, joaillier, ébéniste, orfèvre, mosaïste, sculpteur... le Domaine provincial d'Hélécine a accueilli près de 2000 visiteurs les 2 et 3 mars derniers à l'occasion du 5<sup>e</sup> Salon ArtiBW, organisé par la Province du Brabant wallon en collaboration avec l'UCM. Pour rappel, ArtiBW regroupe le temps d'un week-end, les artisans d'art, membres de l'Office des Métiers d'Art de la Province du Brabant wallon, mais également des artisans parrainés par ceux-ci, ainsi que certains artisans locaux, aux fins de leur permettre d'entrer en contact avec le citoyen et de mettre en valeur leur profession et leur savoir-faire.

Le coup de cœur du public a été attribué à la **Lasnoise Annick Moranduzzo** (sculpture en techniques mixtes).



Sculpture : Annick Moranduzzo

Les écoles provinciales du Brabant wallon ont, quant à elles, présenté les nombreuses filières de formation aux métiers de la création et du travail des matériaux qu'elles proposent à nos jeunes. Des ateliers ont été organisés à l'attention des petits comme des grands!

+ Photos: [www.artibw.com](http://www.artibw.com)

**Plus de 3000 visiteurs aux 2<sup>e</sup> Journées de l'Orientation**

Permettre aux jeunes de mieux se connaître, de cerner leurs propres capacités, leurs compétences, leurs envies et donc de choisir en conséquence leurs études ou leur future profession, tel est l'objectif des « Journées de l'Orientation des jeunes en Brabant wallon » organisées par la Province du Brabant wallon en partenariat avec le SIEP (Service d'Information sur les Études et Professions) et le Rotary. Des journées qui se sont déroulées les 8 et 9 mars derniers au Parc à Mitrailles de Court-Saint-Étienne dans une ambiance dynamique.



+ [www.journeesorientation.be](http://www.journeesorientation.be)

**Marché du Chocolat à Jodoigne**

Pralines, ballotins, tablettes, bonbons et truffes... les papilles des amateurs ont frétilé à Jodoigne à l'occasion de la 14<sup>e</sup> édition du « Marché du chocolat ». Une manifestation qui a attiré plus de 3000 gourmands. Comme à l'accoutumée, l'événement a mis en exergue les qualités professionnelles ainsi que le savoir-faire des chocolatiers du Brabant wallon. Outre la découverte du chocolat sous toutes ses facettes, les curieux ont apprécié, à l'occasion des dégustations gratuites, les multiples techniques des artisans présents pour la circonstance. Le jury a décerné le prix de la meilleure praline du Brabant wallon à **David LEDENT**, traiteur salé sucré à Thorembris-Saint-Trond pour sa praline baptisée «**Thorembaisienne**»...



+ Photos: [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)



## FESTIVALS / CONCERTS

La Province du Brabant wallon présente

# OPERATION TREMPLIN 2013

**Vous rêvez de devenir LA révélation musicale**

- + Enregistrer un cd
- + Partager la scène avec des artistes professionnels
- + Coaching PRO

**PROGRAMME 2013**

- 02/02 Concours Tremplin B.Westival (Genappe)
- 23/03 Concours Tremplin Inc'Rock (Dongelberg)  
DJ Contest organisé par l'Inc'Rock le 15 mars à l'Espoir Brassages
- 17/04 Concours Tremplin Welcome in BW (Louvain-la-Neuve)  
Inscrivez vous sur [www.operationtremplin.be](http://www.operationtremplin.be)
- 17/04 Welcome Spring Festival (LUX)
- 27/04 Woody Woodstock Festival (Nivelles)
- 03-04-05/05 Inc'Rock Festival (Oppebrouck)
- 21/06 Wacolor Festival (Wavre)
- 23-24/08 Jyve'zik Festival (Wihobke)
- 06-07/09 Sables Moovants (Mort-Saint-Guibert)
- 21/09 Massif Festival (Beaune-Waloulx)
- 16/11 Genop'Rock (Genappe)



## FOIRES / SALONS

**26, 27 ET 28 AVRIL 2013**

**SALON PARC ET JARDIN  
AU DOMAINE PROVINCIAL D'HÉLÉCINE**



Un week-end consacré à la nature, aux plantes et aux jardins.

⊕ PAF : 5 euros, gratuit pour les enfants de -12 ans  
[www.domaine-helecine.be](http://www.domaine-helecine.be)

## DÉBAT

**24 AVRIL 2013 À 19H30**

**LES JEUNES ET L'EUROPE À LOUVAIN-LA-NEUVE**



Louis Michel (Député européen), André Flahaut (Président de la Chambre des Représentants) et Min Reuchamps (Professeur de Sciences politiques à l'UCL) répondront aux questions et interrogations des jeunes sur l'Union européenne.

⊕ Lieu : Place Croix du Sud, Auditoire sud 09 - LLN  
Entrée gratuite  
[www.europedirect-bw.be](http://www.europedirect-bw.be)

### Découvrez l'incroyable diversité du Patrimoine Culturel Immatériel du Brabant wallon !

Laissez-vous entraîner sur les traces de pratiques originales, de savoir-faire ancestraux, de rituels méconnus et plein de vie...

Vivant, incarné dans une pratique, le Patrimoine Culturel Immatériel touche chacun de nous. Toutes les générations se retrouvent dans cette série de spots qui illustrent une pratique régionale et mettent l'intérêt de sa transmission en lumière.

⊕ Pour découvrir les vidéos : rendez-vous sur le site [www.brabantwallon.be](http://www.brabantwallon.be)



Site officiel de la Province :

**WWW.BRABANTWALLON.BE**

Pour nous contacter : Province du Brabant wallon - Parc des Collines Bâtiment Archimède  
Avenue Einstein 2 - 1300 Wavre - Tél : 010 23 60 11 - Fax : 010 23 62 69 - [info@brabantwallon.be](mailto:info@brabantwallon.be)